

Guía de Exposiciones

GENERACION DEL 13 (Sala Cervantes. Biblioteca Nacional. Alameda 651). Imaginar los comienzos de siglo en nuestra ciudad, significa entender esta capital que recién empezaba a ver los resplandores de la luz eléctrica que sustitúan los faroles a petróleo y a los de gas. Como también las carretas y coches daban paso al codiciado automóvil, hecho que lleva a pavimentar con adoquines esas viejas calles que sólo habían conocido la tierra. Canalizaciones de acequias, agua potable y otra serie de modernismos vive Santiago en las primeras décadas par irse transformando y adecuando a la idea de gran urbe.

Fue un 31 de diciembre de 1913 cuando se inauguraba en los Salones de El Mercurio una gran exposición de cinco pintores que exhibían noventa y seis cuadros. Con el tiempo, los críticos incluyeron a muchos otros nombres que se formaron con el pintor español Fernando Alvarez de Sotomayor, en esta denominada "Generación del 13", llamada poéticamente por Neruda "Heroica Capitanía de Pintores".

Las obras que se exhiben actualmente en la Sala Cervantes pertenecen al patrimonio que guarda la Pinacoteca de la Universidad de Concepción. En un esfuerzo conjunto de esta institución, de la Dirección de Bibliotecas, Archivos y Museos y el Banco Concepción se dan a conocer por primera vez estas obras fuera de la ciudad penquista. Para ello se han

escogido 22 nombres que representan fielmente la principal motivación que tuvieron para hacer arte, principios heredados e inculcados por su maestro. Estos guardan relación con aspectos cotidianos y sencillos de la vida, como es la valoración y aprecio por temas de campesinos, pescadores, tristezas en velorios, vidas nocturnas y bohemias en tabernas, acontecimientos en el mercado, el encanto del campo... en fin, la temática es amplia. Sin embargo, esta pintura, esta visualización simple y directa de la realidad, se identifica con la de ellos; la de una naciente clase media, modesta y humilde que se formaba en nuestro país.

Una serie de retratos expuestos son cuadros de gran valor intrínseco. Cabe destacar: "El pintor bohemio", de Exequiel Plaza; "Autorretrato con blusa amarilla", de Pedro Luna; el de Humberto Izquierdo y el de Alberto Lobos. "Retrato de Julios Vásquez C." realizado por Jaime Torrent; "Retrato de mi madre", de Enrique Moya, como también el pintado por Enrique Bertrix. Por último podemos mencionar el de una concertista, perteneciente a la única mujer de esta Generación: Elmina Moissan y el de Andrés Madariaga que pinta a Adolfo Quinteros.

Otros nombres que se pueden admirar son: Agustín Abarca, Carlos Isamit, Arturo Gordon, Jerónimo Costa, José Prida y Solares, Fernando Meza, Guillermo Vergara, Julio Ortiz de Zárate, Abelardo

Bustamante, Ricardo Gilbert y Ulises Vásquez.

PATRICIO DE LA O (Instituto Cultural de Las Condes. Apoquindo 6570).

Conocido artista de nuestro medio, reúne en salas del Instituto Cultural de Las Condes, una serie de pinturas que van desde el año 1978 hasta las últimas creaciones realizadas durante el presente año.

De la O es un pintor que deja en evidencia sus habilidades técnicas y el refinamiento implícito que hay en cada una de las telas, como también su preferencia por la naturaleza.

¿Por qué titula la muestra "Cuadros, Re/cuadro y Paisaje"?

Porque mira el paisaje, lo que le rodea a través de un retículo. Su visión es desde el interior hacia el exterior. En algunas hay una especie de antigua ventana compuesta por varios rectángulos que fragmentan la observación. Aquella que estaba dirigida hacia la ciudad, hacia Santiago. Mira desde lo alto, enfocando más bien el sector donde se une paisaje urbano y cordillero.

Lagos, picachos, montañas, animales pastando son algunos de los otros temas con que se enfrenta al mundo deshabitado, muy lejos de la urbe. También existe en éstos un re-cuadro en la naturaleza. Se trata de una sola obra compuesta por varias telas unidas entre sí o de una grande, en la cual la imagen ha sido intervenida por líneas rectas, precisas, que no



Fernando Alvarez Sotomayor
(1875-1960).

interfieren en la continuación o recorrido visual de la imagen pintada; por el contrario, lo que le sucede al espectador es que se enfrenta a mirar esa panorámica a través de una ventana interpuesta por Patricio de la O.

EDITH ADI (Galería Praxis. Suecia 0161).

Esta artista argentina muestra por primera vez en Chile obras realizadas en cerámica y litografía, ambas técnicas unidas sin duda son un aporte para nuestro medio.

Hay dominio técnico en cada una de ellas. La cerámica por momentos pierde su aspecto para adquirir nuevas proyecciones. Es así como confunde al espectador pensando que los colgantes son trozos de caucho o ciertas placas corresponden a cartón corrugado.

Más allá de esta apariencia, debido a un atiborramiento de obras de distintos periodos (supuestamente) e intención, el total pierde fuerza. Encontramos una etapa "rosa" donde prima el criterio de lo bello, con aires románticos y preciosistas. Otro grupo corresponde a pequeñas esculturas con carácter antropomorfo en cuyo centro llevan impresos rostros de personas. Una tercera proposición formal es aquella que tiene relación con objetos que cuelgan de la pared, algunos de ellos pequeños y evocativos, otros compuestos por varias piezas blancas impresas con imágenes un tanto orientales en azules o verdes y, por último, unos collages con

fusos unidos por delgadas cuerdas. Si en los anteriores encontrábamos formas limpias y depuradas, en éstas la mezcla y perturbación predominan.

ZERREITUG (Instituto Cultural de Providencia. 11 de Septiembre 1995).

Para quienes gozan encontrando el realismo más certero, profundo y patético en el arte, la presente muestra lo conmoverá, especialmente por tratarse de escenas costumbristas e invocadoras de tradicionales oficios.

Sus manos diestras y acostumbradas al enfrentamiento con la madera, van haciendo emerger de la nada ciertos personajes que provocan melancolía por pertenecer a un pasado que va desapareciendo. Más bien los asociamos con el pintoresquismo de la provincia o de pueblos alejados del smog y de la contaminación. Se trata, pues, de gallardos fotógrafos, maniceros, afiladores de cuchillos, limpios lustrabotas, ordenados torneros, perfectas hilanderas.

La temática de Gutiérrez abarca otras fronteras. Deja estos personajes típicos para entrar en los históricos. En este repertorio El Quijote sin duda es el máspreciado, pocas veces acompañado de Sancho y menos de Dulcinea. La Última Cena no podía faltar: Un gran diorama demuestra el esmero del autor y su inclinación por el pasado, se trata de la fundación de Santiago, hecha a escala e inspirada en el cuadro de Pedro Lira que recrea luego Pedro Subercaseaux.

Actualidad Cultural

Plan de Conservación del Patrimonio Cultural de los Museos Chilenos

Un campo que está en muy buen pie, es el textil, tanto en su parte precolombina, como histórica. "Incluso, durante el encuentro —agrega Consuelo Valdés— se propuso realizar en Chile la próxima reunión internacional sobre conservación de textiles".

Durante este encuentro internacional, Chile fue especialmente elogiado por la capacidad profesional del personal encargado de los museos. A los expertos extranjeros, les llamó expresamente la atención "la claridad para visualizar y abordar los problemas de restauración y conservación del patrimonio mueble de los museos".

Artista Argentina Edith Adi Inaugura Por Primera Vez en Chile

Más de 50 piezas de escultura-cerámica de la destacada artista argentina-israelí, Edith Aidi, serán mostradas a partir de mañana miércoles en la galería Praxis.

Con una destacada trayectoria a su haber —"Premio Ravenna" en el XXVIII Concurso Internacional de Cerámica Artística Contemporánea—, Edith Adi expone una obra muy personal: proposiciones visuales de lectura múltiple.

Con gran técnica profesional, integra el grabado a sus esculturas, incorporándolo mediante diversos medios, como transferencias y proyecciones fotográficas, con el empleo de tintas u óxidos metálicos.

Esto le permite un uso de la imagen, que la artista usa en evocaciones personales —como sus "Paisajes de Jerusalén"—, que son lo suficientemente multifacéticos como para crear resonancias diversas en los espectadores.

También el uso cromático, destaca en el trabajo de la artista. Sus tonalidades predominantes de azules, verdes, marrones, contribuyen al clima emocional y particular de estas obras.

"Edith Adi nos trae en esta muestra —concluye el crítico Pedro Labowitz— una obra que convence por su técnica, por su originalidad y por ese diálogo fructífero que establece con el contemplador, seña característica de todo buen arte"



Escultura-cerámica de la artista argentina-israelí Edith Adi

Esculturas en Galería Praxis

CINCUENTA y seis piezas de escultura-cerámica presenta la artista argentino-israelí Edith Adi en Galería Praxis.

Nacida en Buenos Aires, emigra a Israel en 1956, como miembro de un kibutz, donde permanece durante 14 años. Su obra se ha expuesto en Israel, Italia, Canadá, Inglaterra, Francia, Alemania, México, Brasil y por primera vez en Chile.

La muestra permanecerá hasta el 26 de septiembre.

Isaac Frenkel,
Matías Vial,
Eugenia Ugarte y
Lea Paz.



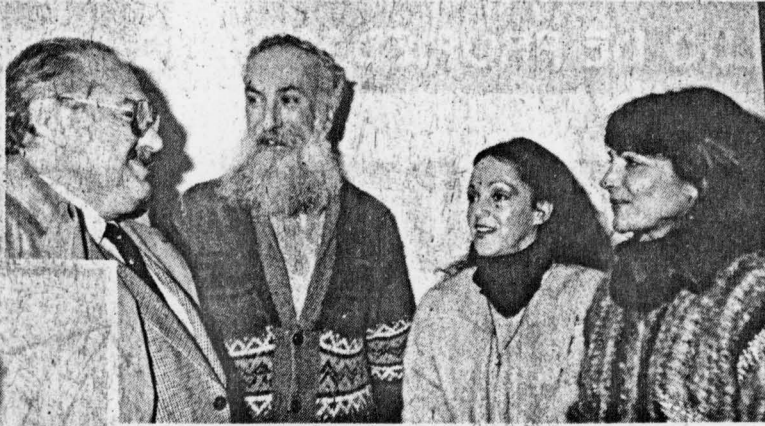
Betty de Ephrati, esposa del embajador de Israel; Edith Adi, la expositora, y David Ephrati, embajador de Israel.



Orlando
Fischman y
Miriam Pollak.

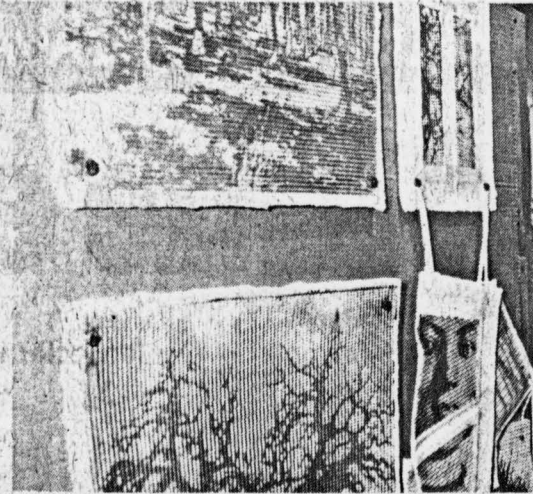
EL MERCURIO

Isaac Frenkel,
Matías Vial,
Eugenia Ugarte y
Lea Paz.



Orlando
Fischman y
Miriam Pollak.

(FOTOS JIMENA CASTRO)



Verónica
Suárez.



Asea de Furman
y José Seldes.



Esculturas con Lectura Múltiple

(Exposición de esculturas en Galería Praxis. Avenida Suecia 0161, fono 2317414).

Hasta el 26 de septiembre permanecerá abierta la exposición de esculturas de la artista israelí Edith Adi.

Edith Adi, nacida en Buenos Aires, Argentina, inmigra a Israel en 1956, como miembro de un kibutz, granja agrícola colectiva, donde permanece durante 14 años. Es senior lecturer en el de-

partamento de cerámica de la academia de Arte y Diseño Betsalel de Jerusalén.

Su obra se ha expuesto en Israel, Italia, Canadá, Inglaterra, Francia, Alemania, Brasil y ahora por primera vez en Chile.

La muestra, compuesta por 56 piezas de escultura-cerámica, corresponde a ecos de sus propias vivencias, que hacen que sus proposiciones visuales sean de lectura múltiple.

est. 1987).
"Hannah y sus Hermanas", de Woody Allen. En esta película retoma el tema característico de toda su obra: el estudio de los comportamientos humanos en el mundo intelectual y de la clase media acomodada de Nueva York. En este ca-

protagonista reaparece en la vida de su antiguo amante, pero como fantasma.

(Espaciocal, Candelaria Goyenechea y vitacura, fono 2421326 V y S: 16.00, 19.30 y 22.00 y 24.00. D, L y M: 16.00, 19.30 y 22.00. \$ 350. est. \$ 300).

Con gran técnica profesional integra el grabado a sus esculturas, incorporándolo mediante diversos medios como el *sikilscreen*, transferencias y proyecciones fotográficas, con el empleo de tintas o de óxidos metálicos.

La paleta cromática de Edith Adi es unitaria. Dentro de sus gamas, preferentemente azules, verdes o marrones, hay un juego muy amplio y sobrio de tonalidades, factor contri-

buyente a la creación del clima emocional que emana de estas obras.

Las subseries temáticas que componen esta muestra son variaciones que enriquecen y que reflejan el impulso creador de la artista.

"La vegetación tiene carácter humano y viceversa. Nos enriquece y alegra una vegetación pródiga y lujuriosa. Nos deprime una vegetación despojada y débil", dice la autora, refiriéndose a algunas de sus obras.